

Ara : 8 fillér.

DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.
TELEFONSZÁMOK: 7-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG),
7-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYED-
ÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGÓ,
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ,
EGYES SZÁM 8 FILLÉR, VASÁRNAP 12 FILLÉR.

VIII. ÉVFOLYAM, 204. SZÁM.

DEBRECEN, 1931 SZEPTEMBER 8., KEDD

8 OLDAL: 8 FILLÉR.

Szociális igazságot

Az egész ország közvéleménye nagy reménykedéssel várja Károlyi Gyula gróf miniszterelnök szerdai megnyilatkozását, amikor az előzetes bejelentések szerint széleskörű gazdasági programot fog adni. Az egész ország a sorozatos adóemelések, a súlyos megterhelések után azt várja, hogy most már azok az intézkedések következzenek, amelyek alkalmasak a magángazdálkodás megsegítésére és alkalmasak arra, hogy az adózó polgár teherbíróképességét fokozzák. Mert csak így számíthat az állam arra, hogy a kivetett súlyos adókat tényleg meg is kapja a szükségletek kielégítésére.

Ezeket felül azonban nem szabad figyelmen kívül hagyni azt sem, hogy a mai helyzet kétszerezsen követeli a szociális igazságnak minden vonalon való érvényesülését. Ma, amikor a kis- és középpolgárságot annyi teher nyomja, rendkívül kirívó, hogy egyesek mammutjövendelmeket élveznek, közületektől, közintézményektől és kirívó az is, hogy a nagy munkanélküliség idején a szerencsések két, három, sőt több címen is húznak jövedelmet. Nem gondolunk itt azokra az esetekre, mikor például egy időelőtt nyugdíjazott, vagy B-listázott kishivatalnok, hogy családját tisztességesen eltarthassa, vállal más állást is, hogy szerényen megélethessenek, de ezrével vannak az országban olyanok, akik egy állás jövedelméből is fényesen megélhetnek és mégis több helyről huznak horribilis fizetéseket. Ezt a helyzetet könyörtelenül meg kell szüntetni és törvényes intézkedésekkel végét vetni annak, hogy egyik ember a másik elől vegye el a kenyeret.

Mindenki könnyebb szívvel hozza meg a maga áldozatát, ha azt látja, hogy minden téren a szociális igazság érvényesül, ha egyrészt nem tobzódik a jólét, más oldalon még betevő falat sem jut. Egy-két kirívó eset is igen alkalmas az elégtelenség állandó ébrentartására, míg ha a közvélemény azt látja, hogy a kormány ezen a téren is belenyúl a darázsészekbe, úgy magától levezetődik a sok gyűanyag, mely különben igen alkalmas arra, hogy az elkeseredést fokozza.

A kormányzó tegnap jelentette ki, hogy a mai időkben mindenki rendelje alá egyéni érvényesülését a közérdeknek. Ez az intelem vonatkozzon mindenkire kivétel nélkül, csak így küzdhetjük át magunkat a mai válságos időkön, csak így kerülhetjük el a mainál is nagyobb fenyegető megrázkódtatást.

A magyar kormány a Népszövetséghez fordult segítségért

ARRA KÉRI A NÉPSZÖVETSÉGET, HOGY VIZSGALTASSA MEG AZ ORSZAG PÉNZÜGYI HELYZETÉT.

Genf, szept. 7. Pelényi János genfi miniszter rezidensünk hétfőn délelőtt 11 órakor sir Eric Drummond, a népszövetség főtitkárának a következő jegyzéket nyújtotta át:

Kormányom utasítására van szerencsém az alábbiakat nagybecsű tudomására hozni:

Amidőn a háború után Magyarország gazdasági és pénzügyi válságba jutott, a Népszövetség szíves volt értékes és hathatós segítségben részesíteni. Ennek folytán hozzá lehetett kezdeni Magyarország pénzügyi újjáépítéséhez és az gyorsan és jó eredménnyel végre is hajtatott. A jelenlegi világválság következményei súlyosan érintik Magyarország gazdasági és pénzügyi életét. A m. kir. kormány a Népszövetséghez fordult azzal a kéréssel, hogy vizsgálta meg az ország pénzügyi helyzetét szakértői útján. A m. kir. kormány őszintén reméli, hogy a Népszövetség, amely oly sikerrel támogatta Magyarországot a multban, szíves lesz a jelen helyzetben is segítséget nyújtani az országnak abból a célból, hogy pénzügyi rekonstrukciós munkájának az állandósága továbbra is biztosítható. Pelényi.

A magyar kormány jegyzékét a

Népszövetség főtitkára délután Lerroux spanyol külügyminiszter elnöklete alatt összeülő népszövetségi tanács elé nyújtotta, amely napirend előtt foglalkozott a jegyzékkel. Előadónak Broadland norvég külügyminisztert, Norvégia delegátusát választották. A tanács

elnökének felkérésére. Pelényi János m. kir. miniszterrezidens is helyet foglalt a tanács asztalánál. — Rövid tanácskozás után a magyar kormány jegyzékbe foglalt kérését a népszövetségi tanács áttette további intézkedés végett a Népszövetség pénzügyi bizottságához.

Apponyi négy szavazattal maradt kisebbségben az elnökválasztáson

Genf, szeptember 7. A Népszövetség XII-ik közgyűlése névszerű szavazással Titulescu román delegátust, Románia londoni követét választotta elnökévé. Összesen 52 szavazatot adtak le, amelyek közül Titulescu 25 szavazatot kapott, míg Apponyi Albert gróf magyar delegátus 21 szavazatot kapott. Titulescu, aki már a mult évben a népszövetségi közgyűlés elnöke volt, megválasztásával most másodszor tölti be e tisztséget.

A választás eredményét kizárólag a Népszövetség titkárságának információs osztályából kiindult intrikának tulajdonítják. Ez az osztály mindenáron igyekezett megakadályozni, hogy valamely, a világháborúban legyőzött ország fia töltse be az elnöki tisztséget.

Amikor Titulescu az elnöki elmenyire lépett, csak gyér tetszenyilvánítások hangzottak el.

A Renter Iroda genfi levelzője a népszövetségi elnökválasztással foglalkozva hangsúlyozta, hogy jólehet, a franciák óriási befolyásuk teljes súlyát Titulescu javára vetették latba, Apponyi Albert csak 4 szavazattal maradt mögötte. — Több okból nagyon sajnálatos, hogy nem Apponyi győzött, mert elsősorban talán ez lesz az utolsó népszövetségi ülés, amelyen részvesz, másrészt pedig egy volt ellenes állam képviselőjének elnökválasztása szerencsés módon jelképezte volna a világ előtt Genfben megnyilvánuló jóakaratot. — Nagy kár, hogy egy ilyen nagyszerű alkalmat elmulasztottak.

Izgalmas vita a városi közgyűlésen a súlyos gazdasági helyzetről

HEVES ÖSSZECSAPÁS A POLGARI PÁRTOK ÉS A SZOCIALISTÁK KÖZÖTT. VÁSÁRY POLGÁRMESTER A BAJOK OKAIRÓL. MEGVÁLASZTOTTÁK A TAKARÉKOSÁGI ÉS A REPÜLŐ BIZOTTSÁGOKAT.

Dr. Hadházy Zsigmond főispán elnöklésével kedden délelőtt Debrecen város törvényhatósága rendkívüli közgyűlést tartott.

Zöld József helyettes polgármester előterjesztette a belügyminiszter rendeletét, amely a városoknál a kiadások apasztása, valamint a kormányrendelet, mely a személyi kiadások csökkentésére vonatkozik. A kisgyűlés javaslatával szemben indítványozza, hogy a takarékosági bizottság ülései nyilvánosak legyenek, szükség esetén azonban a bizottság tarthasson zárt ülést és az ott törtétekről részletes tájékoztatást adjon a közvéleménynek.

A vita.

Dr. Markovits Elemér szólalt fel elsőnek. Általában helyteleníti az oktalan takarékoságot. Nagy zajt váltott ki az a kijelentése, miszerint egy egyszerű ember kifogásolta, hogy a polgármesteri állás után özv. Kovács Józsefné

kegydíjat, Márk Endre és Magoss György nyugdíjat kapnak és van a városnak egy aktív polgármestere is.

Rásó István: Mondj le előbb a nyugdíjadról, neked is van!

Markovits: Aktuálisnak tartaná, ha a külön munkadíjat és a pótdíjakat megszüntetnék. Mindenkinek elég kell, hogy legyen annyi fizetés, amennyiből meg tud élni. A városi tisztviselők és törvényhatósági bizottsági tagok, akik különböző vállalatoknál igazgatósági, vagy más pozíciót töltenek be, az ezután járó tantiémet bocsássák a házipénztár rendelkezésére és ezzel is segítsenek a közönség terhéen. A városi nyomda tul van méretezve.

Dr. Hegedüs Jenő: Nem érinti a város háztartását.

Markovits: A takarékosági bizottság ülései nyilvánosok, de ha személyi kérdéseket tárgyalnak, akkor legyen zárt. (Zaj.)

Hegedüs Jenő: A takarékoságnak semmi köze a politikához! (Zajos helyeslés.)

Zöld József helyettes polgármester előterjesztését azzal egészíti ki, hogy őt vállalathoz repülőbizottság kiküldetését javasolja, amelyek két héten belül jelentést tartoznak tenni.

Dr. Jakobovits József: Balogh István indítványa alapján a közgazdasági egyetem megszüntetésének kérdésével foglalkozik. Az igazi közgazdasági egyetemre szükségünk van, mert Magyarországon hivatott közgazdászok nincsenek. Sok más intézményt is meg kellene szüntetni. Elsősorban a bürokráciának kell véget vetni. Bőszörményitől hallott egy érdekes esetet, mely szerint egy nyugdíjas szeptember 1-én bemutatatta öt hónapi nyugdíjára vonatkozó nyugtákat. A szeptemberi nyugdíjat kifizették, de visszamenőleg a többi hónapokét nem, mert külön-



Szeptember 17-én nyitja meg újra kapuit a Csokonai Színház: Herczeg Ferenc örökbecsű drámájával, a »Bizánc«-cal.

Az új debreceni színház, amely tudvaleg már elseje óta általános elismerés és nagy siker mellett játszik Egerben, most már véglegesen, szeptember 17-én vonul be a debreceni közönség meghódítására. A megnyitó díszelőadásra Herczeg Ferenc örökbecsű drámája: »Bizánc« kerül színre, amely egyúttal Kardoss Géza rendezésében az új kiváló prózai együttes bemutatkozása is lesz.

A Csokonai Színház rendkívüli kedvezményeket nyújtó bérleti felhívása.

A színház igazgatósága az előrelátólag már szeptember hó 15-én megkezdődő új évadra a napi helyáraknál 25 százalékkal, illetve Szinpártoló Egyesületi tagoknak 35 százalékkal olcsóbb áron A (hétfőn), B (szerda) és C (péntek) sorozatait egyenként 30 előadásra szóló bérletet nyit. 10 bérleti előadás ára előre fizetendő.

Ezenkívül, hogy a közönség azon tagjai is élvezhessék a bérletváltás előnyeit, akik előre meghatározott napokra bérletet elfoglaltak miatt nem tudnának váltani, meghonosította a szelvény bérletrendszerét. E bérlet tetzés szerinti napon és előadásra vehető igénybe, a napi helyárakból nyújtott 20 százalék, illetve Szinpártoló Egyesületi tagoknak 30 százalékos kedvezmény mellett. 10 bérleti előadás ára itt is előre fizetendő. Csak bemutatókra nem érvényes. Tekintettel a nagy érdeklődésre, amely a vidék legelső és legkiválóbb együttesét képviselő társulat új szezonját méltán kíséri, a színház igazgatósága felkéri az igen tisztelt régi bérletet, hogy legkésőbb f. hó 8-ig régi helyeik fenntartásáról nyilatkoznai szíveskedjenek a színház titkári hivatalában, hol ugy a régi, mint az új bérletek naponta délután 4—8-ig jegyezhetők.

A »DEBRECZEN« TIPP-VERSENYÉNEK EREDMÉNYE

A Bocskai startja az őszi bajnoki szezonban kitűnően sikerült, amennyiben az otthonában verte le a még mindig félelmetes Sabariát. A debreceni csapat 2:1 arányban győzött a szombathelyi együttes ellen s ezzel két rendkívül értékes pontot sikerült szereznie. A debreceni közönség bizonyos aggodással böcsölötte hosszú útjára a csapatát s valószínűleg ennek az eredménye volt az, hogy több ezer tippelő közül csak a következők találták el a pontos eredményt:

Marton Nándor, Tóth Andor, Tóth József, Dalmi Gy., Koska Endre, ifj. Kalos Ferenc, Orosz János, Dede József, Tőkés Béla, Bánki József, Krósz Gyula, dr. Péter János, Basicsa Miklós, Kulcsár István, Szendrei Barna, Pálbáth Ferenc, Fodor Nagy Árpád, Szilágyi Gábor, Sárkány István, Monoky Nándor, Grünfeld Imre, Monoky György, Hancz János, Székely Ferenc joghallgató, Juhász Klári, Montár Károly.

A sorsolás eredménye a következő:
1. Díj: Egy szabadjegy a Bocskai—Sabaria mérkőzésre. Nyertes: Bánki József.

2. díj: Egy értékes könyv. Nyertes: Székely Ferenc.

3. díj: Egy értékes könyv. Nyertes: Hancz János.

A jutalmakat szerdán este 7 és 8 óra között lehet átvenni a »Debreczen« szerkesztőségében.

Előadások kezdete:
vasár- és ünnepnap
5 7 9

Mozik
műsora

Előadások kezdete:
hétköznap 7 és 9

Szeptember 8-9	Kedd	Szerda
Vigszínház	Karenin Anna	Királynő férje
Uránia	Pajtás szerelem	Dr Fu Manchu
Apolló	Előleg az üdvösségre. - Szirén	Előleg az üdvösségre. - Szirén

A kormányzó szövege Pápán

»Mindenkitől elvárom, hogy egyéni érvényesülését a közérdeknek rendezze alá.«

Pápán a református főiskola tegnap ünnepelte 400 éves fennállását. A jubileumi ünnepségen részt vett Horthy Miklós kormányzó is. A fellobogózott állomáson Antal Géza református püspök, majd Veszprém vármegye főispánja üdvözölte a kormányzót, aki ezután a református főiskolába hajtatott.

A kormányzó a jubileumi ünnep beszédet mondott és a többek között így szólt:

— Nem engedhetjük meg, hogy pártharcok veszélyeztessék annak a küzdelemnek az erejét, melyet a nemzet most létéért folytat. Mindenkitől elvárom, hogy az egyén érvé-

nyesülését a közérdeknek rendelje alá és tudatában legyen annak, miszerint ebben a válságos időben a nemzet életfeltétele minden becsületese magyar ember fokozott áldozatkészsége. Azoktól pedig, akik a közhatalomnak bármily csekély mértékben is részesei, ma inkább, mint valaha, puritán önzetlenséget, sok megértő emberszeretetet, a hivatásos lázítókkal szemben pedig kérlelhetetlen szigorú követelések meg.

Lelkes éljenzés fogadta a kormányzó szavait. Az ünnepély után program szerint folyt le.

Interpellációk a városi közgyűlésen

A polgármester kijelentette, hogy ha lehetséges, felépítik az új városházát.

A tegnapi rendkívüli városi közgyűlésen sor került az interpellációkra.

Gombossy Zoltán a Dallos-ügyben interpellált és interkedést kért a munkások fizetésének biztosítására.

Vásáry polgármester kijelenti, hogy minden köteles óvatossággal eljárta, mielőtt a munkát kiadták, felelősség senkit nem terhel. Jog szerint nem tarthatja vissza a vállalkozónak járó összeget.

Lévai Imre a munkanélküliek összeírását kéri.

Vásáry polgármester kijelenti, hogy már helekkel ezelőtt olvashatták az újságban, hogy az illetékes ügyosztály utasítást kapott az összeírásra. Azért szerelné, hogy részt vegyenek a szociálisták a takarékosági bizottságban, hogy együtt állapítsák meg, meddig

mehetnek el a munkanélküliek támogatásában.

Nagy Lajos a városháza építését sürgeti, mire Vásáry polgármester kijelenti, hogy ha lehetséges, felépítik az új városházát.

Gombossy Zoltán az adóemelések ellen rendkívüli közgyűlés összehívását kéri a polgármestertől.

Vásáry polgármester kijelenti, hogy nincs joga közgyűlést összehívni, egyébként is reméli, hogy a takarékosági bizottság javaslatai folytán ez a kérdés a közgyűlés elé kerül.

Zöld Aladár azt kéri, hogy a kormányváltozással kapcsolatos leiratokat a legközelebbi közgyűlésre hozzák be. Dr. Vásáry István polgármester válaszában megjegyzi, hogy a kisgyűlés határozatában egyenesen benne van, hogy

ARANY BIKA SZÁLLO R. T. -- ARANY BIKA OTTHON.

Az Arany Bika Otthon az Ön garzonlakása.

Előnyeit tíz pontban soroljuk fel:

1. Kényelmes, tiszta, világos szoba.
2. Ingyen központi fűtés és világítás.
3. Éjjel-nappal hideg, meleg folyóvíz.
4. Előzékeny, megbízható kiszolgálás.
5. Társalgó, hall, olvasó, folyóiratok.
6. Lift díjtalanul éjjel is.
7. Hetenként egyszeri gőzfürdő.
8. Olcsó fehérenemű mosás és javítás.
9. Kedvezményes ruhavásalás, cipőjavításról gondoskodunk.
10. Félárújegy a Vigmozgóba.

Egyágyas szoba havi 50 pengőtől
Kétágyas szoba (hetenként 2 gőzfürdővel) havi 80 pengőtől.

Az OTTHON lakóinak: Reggeli, ebéd, vacsora a Bika étteremben havi 100 pengő, vagy étlap szerinti étkezésnél 20 százalékot engedmény.

Az OTTHONBAN megszüntettük a borralat. Kiszolgálás címén tíz százalékot számítunk.

a leiratokat a legközelebbi rendes közgyűlés elé terjesztik.

A polgármester által adott válaszokat a közgyűlés kivétel nélkül tudomásul vette.



Kedden, Kisboldogasszony napján 1 Titokzatos futár.
Filmregény 14 felvonásban, — Ivan Mosjoukine és Lil Dagover főszereplésével.

Megelőzi:
Enyves kéz,
Előadások: 5, 7 és 9 órakor.
Félhelyárakkal.

RUDNYANSZKY ÖRNAGYOT SÜLYOS SZERENCSÉTLENSÉG ERTE.

Tizennyéves fia véletlenül meglőtte.

Súlyos szerencsétlenség érte Rudnyánszky Ferenc örnagyot, az országos kizsáka lovaglások Debrecenben is ismert rendezőjét. Az örnagy 14 éves Tommy fiával Tata határában vadászatra indult. Utaközben fia kezében véletlenül elcsúszott a fegyver és 18 sörét az örnagy fejébe furódott. Súlyos sérüléssel a tatai szanatóriumba szállították.

DEBRECENIEK A MISKOLCI ÜGYVÉDKONGRESSZUSON.

Miskolcon az Országos Ügyvédszövetség III. vándorgyűlésére közel 400 ügyvéd gyűlt össze, hogy az ügyvédség égető problémáit megbeszélje. A kongresszusra eljöttek a magyar ügyvédi kar vezéralakjai. A debreceni ügyvédek is derekasan kivesszik a részt a munkából, amint hogy megfelelő és méltó fogadtatásban részesültek.

A debreceni ügyvédek közül dr. Kölcsey Sándor, dr. Magyar Simon, dr. Szűts Géza, dr. Kuthy Sándor, dr. Böszörményi Béla, dr. Nyíri Ernő, dr. Barabás Béla, dr. Rényi Andor, dr. Fényes Endre vettek részt a vándorgyűlésen.

Az alakuló közgyűlés a debrecenieket megtszítelte azzal, hogy társelnökkül dr. Kölcsey Sándor és dr. Magyar Simon, a debreceni osztály elnökeit, al-elnökeket dr. Kuthy Sándort, a debreceni osztály ügyv. titkárát választotta meg.

Az egyes bizottságokban dr. Magyar Simon a hiteljogi kérdéseknek, dr. Kuthy Sándor az ügyvédség aktuális problémáinak az előadója.

A Werbőczy-lakomán dr. Nagy Emil mondott revíziós beszédet, dr. Kölcsey Sándort pedig a záróülés szónokául kérték fel. Sokan vették körül a kongresszus tagjai közül dr. Nagy Emilt és dr. Kuthy Sándort, akik külföldi élményeikről számoltak be és magyar kérdés iránt egyre növekvő rokonszenvről.

VÉRES KOMMUNISTA ZAVARGÁSOK BULGÁRIÁBAN

Bulgáriában vasárnap véres kommunista zavargások voltak. A tömeg le akarta fegyverezni a tiszteket. Az összeütközések során több ember meghalt.

Legújabb divatu
férfiruhákat
legfinomabb kivitelben készítettünk.

Kovács Márton és
Tóth Gyula, urisabók
Piac ucca 63.



Érdekes esküvő

Fővárosi tudósítónk jelenti: Budapesti előkelő társadalmának és művészvilágának nagy érdeklődése mellett történt e hó 6-ikán az a házasságkötés, melyet magyar és olasz nyelven párosos tudósítás jelentett be a következőkben:

»Lászlófalvi és Mikesfalvi Ábrányi Margit és Antonio Della Casa Alberighi f. évi szeptember 6-ikán házasságot kötnek.»

A házasságkötésnek érdekes előzménye van. Ábrányi Emilnek, a m. kir. Operaház ny. igazgatójának, a debreceni Máv Filharmonikus Zenekar népszerű karnagyának fiatal leánya, Margit, aki most énekstanulmányait végzi és a szakértők szerint a legszebb reményekre jogosít, a nyarat Olaszország egyik fürdőhelyén töltötte. Mikor a valuzárlat miatt nem lehetett pénz küldeni külföldre, Ábrányi Emil levélben beküldötte leányának a hazautazásra szóló jegyet. Ábrányi Margit haza is érkezett, de nem egyedül, hanem vele jött völégénye is, egy előkelő olasz családból való fiatal ember, akivel ott ismerkedett meg és aki még Olaszországban megkérte a kezét. A család természetesen örömmel adta beleegyezését a házassághoz.

Ezzel kapcsolatban örömmel értesültünk, hogy a Máv. Filharmonikus Zenekar vezetőségének sikerült az ideai hangversenyszakra is Ábrányi Emil közreműködését biztosítani, aki hétfőn este már meg is érkezett Debrecenbe és a próbákat a zenekarral megkezdte. Ábrányi Emilt Debrecenből is sokan keresték fel jókívánataikkal.

A legjobb butort a legolcsóbban

— Kisboldogasszony napi ünnepi istentisztelet a róm. kath. templomban. Szentmisék a szokott vasárnaponként: reggel 6, 7, 8, 9, 11, háromnegyed 12 és fél 1 órakor csendes szent mise. Fél 11 órakor nagymise, utána szentbeszédet mond Kovács Sándor. Délután fél 4 órakor szentolvasó, litánia. — Szentbeszéd nincs.

— Rácz Ilus iparművész nő nagy sikere a Lakberendezési Kiállításán. Az Arany Bika szálloda dísztermében rendezett lakberendezési kiállításán rendkívül nagy feltűnést keltett Rácz Ilus iparművész nő kiállítása. A rendkívül tehetséges iparművész nő ezúttal is remek kollekcióval vonult és a gyönyörű, szébbnél szebb színekben pompázó, nemes porcellánokat nem győzi csodálni a közönség. Ezek a művészi szép tárgyak minden lakásnak díszére válnak és amellet rendkívül készítését és kiegészítését is. A szép kiállításnak állandóan nagy nézőközönsége van.

x Hazajött a nyaralásból Laci, Pista, Lulu, Kató, hogy olvassák leckéiket, megveszik a könyveket Springernél. Tankönyvek megérkeztek. Springer tankönyvet vesz, használtat féláron ad és cserél.

x Ma műsoros tánc a Tabarinban. — A Máv Filharmonikus zenekara, kedden este 7 órakor, Ábrányi Emil vezetésével próbát tart, melyre a tagok pontos megjelenését kérik.

Vakmerő betörés a Nap uccán

A betörő a verandaajtót és a konyhaajtót is feltörte, hogy biztosíthassa a menekülés útját.

Babits Sándor, Nap u. 1. szám alatt lakó postafőtanácsos jelentést tett a rendőrségen, hogy amíg vasárnap a családja távol volt a háztól, ismeretlen tettes oda betört és nagyobb értékű ékszert s más iratokat lopott el. A betörő kifeszítette a hálószoba egyik szekrényének ajtaját, onnan kivett egy értékes intenziás kazettát, melyben egy arany karkötő, egy levélalakú briliáns, egy törött aranygyűrű, továbbá biztosítási iratok és postabefizetési lapok voltak. Ezenfelül a tettes ellopta azt a 11 pengő készpénzt is, melyet a kazetta mellett talált.

A károsult feljelentésére a rend-

őrség azonnal megindította a nyomozást, megállapítást nyert, hogy a betörő a veranda ajtaját törte fel először, majd behatolt az üres lakásba, ahol szétnézett a hálószobában. Gondolt arra is, hogy esetleg meglephetik, éppen ezért a fedezés biztosítása végett a konyha ajtaját is felfeszítette. Ezután a hálószobában feltörte a szekrényt és az intenziás kazettát magához véve, megszökött.

A lopást csak este 8 óra tájban vette észre a cseléd, aki akkor tért haza. Azonnal a rendőrségre jelentett, ahonnan detektívek szállottak ki és bevezették a nyomozást.

A halálosvégű csendőri igazoltatás egyik szereplőjét Debrecenbe szállították

A debreceni rendőrség őrizetbe vette a rovttmultu betörők barátját.

Hirt adtunk már arról a halálosvégű csendőri igazoltatásról, mely a múlt hét végén történt Szerepen. Balázs Lajos és Sipos Imre rovttmultu debreceni betörők Nagybaromnál a csendőrök kezére kerültek. A csendőrök a község házára kísérték őket, ahol Györfy csendőrmester igazolásra szólította fel a két csavargót. Erre Balázs Lajos hirtelen előkapta revolverét és kétszer Györfy csendőrmesterre — löött, majd pedig a saját fejéhez emelte a fegyvert és harmadszor is elsütötte. Úgy Györfy, mint Balázs súlyos sérüléseket szenvedtek. Mindkettőjüket beszállították a berettyóújfalui kórházba, ahol azonnal megoperálták őket. Balázs sérülése volt a súlyosabb s néhány óra múlva kiszenvedett.

Az esetről a csendőrség jelentést tett a debreceni kir. ügyészségnek,

amely bizonyos dolgok tisztázása végett elrendelte a holttest felboncolását.

A csendőrség egyébként Sipos Imrét vasárnap Debrecenbe szállította, ahol az ügyészség leutalta a fogházba. Sipos régi ismerőse a nyomozó hatóságoknak. Ő és Balázs nemcsak Budapesten, de Debrecenben, sőt más helyeken is több betörést követett el.

Ebbe az ügybe szombaton a debreceni rendőrség is belekapcsolódott. A detektívek ugyanis őrizetbe vették a rovttmultu csavargók két barátját, Horváth Firoskát és Pinta Erzsébetet, akiknek a lakásán hiány nélkül megtalálták Zih Janka tanárnőtől nemrégiben ellopott értékes holmikat. A lopást minden valószínűség szerint Balázsék követték el.

Menyasszony és völégény

x Beiratás német nyelv tanításra iskolás gyermekeknek a szeptemberben kezdődő tanévre, napi egy óras tanítással. Tandij havi 6 P. Hat éven aluliaknak állandó német játékdélelőttök. Beiratás 3—5 óráig, Piac ucca 34 (lift). Német gyermek-otthon.

Járványszünet az áll. reáliskolában. Debrecen sz. kir. város tisztifőorvosának javaslatára a miniszterium elrendelte, hogy a jelenleg uralkodó gyermekparalízisre tekintettel folyó hó 15-ig szüneteljen a tanítás. Mivel a beiratások szabályszerűen lefolytak, így az áll. reáliskola ifjusága folyó hó 15-én évmegnyitó istentiszteletet tart, utána pedig évmegnyitó ünnepély és rendes tanítás. A még néhány be nem irt tanuló most, a szünet alatt iratkozzék be. Természetes dolog, ha a t. főorvos ur úgy találja, akkor a szünet tovább fog tartani. Egyelőre 15-én lesz a rendes tanítás.

Felhívom a „ZEPHIR” kályha tulajdonosokat.

hogy aki a fűtésidény beállta előtt »ZEPHIR» kályhát tisztítani, rendbehozatni óhajtja, úgy azt f. hó 15-éig üzletben bejelenteni sziveskedjék, hogy a munkát és a végén Debrecenben tartózkodó gyári szerelővel szakszerűen és díjmentesen elvégeztethessem.

Tisztelettel:
Tóth Gyula vasüzlete, Városház-sarok.
Telefon : 29.

AGY- ÉS SZIVÉRELMESESEDÉSBEN SZENVEDŐ EGYÉNEKNEK

a természetes „Ferenc József” keserűvíz megbecsülhetetlen szolgálatot tesz azáltal, hogy ab éltartalmat kíméletesen távolítja el. Tudományos tapasztalatok kétségtelenné tették, hogy a Ferenc József víz számos féldalai hűdésben fekvő betegnél is megtette a kellő hatást s így nagy megkönnyebüllést okozott. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— A patoki diákok országos szövetségének debreceni fiókegyesülete folyó hó 9-én szerdán este 6 órakor tartja az Angol Királynőben szokásos értekezletét, amelyre a kedves diáktársakat és családtagjaikat a debreceni kollégiumi diákszövetség tagjaival együtt szeretettel várja: az elnökség.

x Dr Bartha Gyula belgyógyász szabadságáról hazaérkezett. Rendelését megkezdte Rákosi Jenő (Király) ucca 4. szám alati.

— A Kerekes Telep és Környéke Polgári Olvasókör szeptember 6-án műsorral egybekötött táncestélyt rendezett. Az előadást Nagy Endre zenekara nyitotta meg. A szép magyar nóták után a „Cigány” című szindarabot adták elő az önképzőkör ifju tagjai nagy sikerrel. A szereplők közül különösen a következők tűntek ki: Mészáros Margitka, Pazonny István, Baros György, Nagy István, Mészáros István. Kisebbs szereplők: Nagy Eta, Fejes Máli, Fejes Böske szintén jók voltak. A főszerepet Rácz István játszotta. A kitünően sikerült előadás után a Horthy Dalárda adott elő néhány számot, majd utána reggelig tartó tánc volt. (Sz.)

x Iskolakönyvek, iskolaszerek — (használt tankönyvek féláron) Antalffy József cégnél Szent Anna ucca és Nemzeti Antikváriumban, Piac 40.

— Gazdaember létére a kommunizmust dicsőítette. Kocsis Mihály ricsi gazdálkodót beszállították a debreceni ügyészség fogházába, — mert a csendőrség jelentése szerint a templom előtti téren a kommunizmust dicsőítette. Heves beszédet mondott, melyben arról beszélt, — hogy csak akkor lesz jó világ, ha az urakat elteszik láb alól. A csendőrség előállította Kocsis Mihályt, aki a vizsgálóbíró előtt azzal védekezett, hogy nagyon részeg volt s nem tudta, mit beszél. A kommunizmust dicsőítő gazdálkodó ellen az ügyészség megindította a bírósági eljárást.

Rákosi Jenő, (volt Király-utca 4 sz. alatt) szerezheti be.

x Budapestre utazó debrecenieknek Merán szálló, Berlini tér 7. Nyugatival szemben külön engedményt ad szoba és éttermi árákból.

— Halálozás. Özv. Siteri Miklós-né Tóth Erzsébet, 67 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 8-án délelőtt 3 órakor lesz, Budai Ezsaiás ucca 53. számú gyászháztól, a Kossuth uccai református templomban tartandó ima után a Kossuth uccai temetőbe. A temetést Gebauer cég rendezi.

Saját érdeke,

hogy finom acéláru szükségletét megbízható szakembertől eszközölje.

Frick késműves és műköszőrüs
Ferenc József-ut (Piac-u.) 1.

Fehértói Dániel

Dégenfeld tér 4. sz.
Telefon 11-85.
temetkezési vállalatának
temetése:

Id. Dániel Sándor életének 74-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 9-én délután 3 órakor lesz, Kigyó u. 21. számú háztól, a gör. katolikus egyház szertartása szerint tartandó beszentalgós után, a Kossuth uccai temetőbe.

Anyakönyvi hírek. Születések:
Móré András, fiu, Lajos. Balogh Sándor fm., leány, Erzsébet. Baranyai Lajos, leány, Éva. Rozsnyai Jenő npsz., fiu, Jenő. Bajdó Lajos kőművessegéd, leány, Éva. Kun Albert napsz., leány, Éva. Gulyás Sándor törvénytelen szülött. — **Halálozások:**
Halálozások kőművessegéd, leány, Eszter és sok: Ladányi Béla ref. 3 hónapos, Gyöngyvirág ucca 12. Albert János ref. 31 éves, Széchenyi ucca 23. Tóth András ref. 78 éves, Ispóaly 12. Biró Magda ref. 21 napos, Létai u. 25. sz. Komor Sándor ref. 5 éves, Nyíl u. 40. Farkas Sándor g. kath. 10 hónapos, Nyugati u. 28. Waldmann Ignác izr. 76 éves, József kir. herceg ucca 40. Dorogi János g. kath. 9 éves, Almosd. Góczy Veron ref. 11 hónapos, Pesti u. 4. Breier Márton izr. 78 éves, Nagykovács, Nagykovács. Papp Gábor gör. kath. 72 éves, Vértes. Dániel Sándor g. kath. 74 éves, Kigyó u. 21. Páll Imre ref. 69 éves, Oláh K. u. 61. — **Eljegyzések:** Bukovszky Jenő—Kovács Margit, Nyitray Tibor—Balogh Irén, Vizberger Sámuel—Lakatos Anna, Biró Béla—Polgár Julia, Talpas Imre—Devics Mária, Fülöp Gyula—Balogh Eszter, Szentesi Antal—Horváth Róza.

Felhasította a hasát a disznó. Tegnap délután Törő Imre, 17 éves cseléd, Halap 146 szám alatti lakos, gazdájának tanyáján legeltette a disznókat. A cseléd az egyik disznóval játszózni kezdett s ostorával az orrára ütött, majd szurkálni és ütlegelni kezdte az ostornyéllel. A disznó ekkor hirtelen feldühödött, megfordult és nekiszaladt Törőnek. A cseléd el akart menekülni, de a disznó utólérte. Nekingrott Törőnek, aki elesett és a következő pillanatban a disznó felhasította a szerezésénél cseléd hasát, úgy, hogy annak belei kifordultak. A szerencsétlenségéről azonnal értesítették a mentőket, akik nemsokára a helyszínre érkeztek s Törő Imrét első segélyben részesítették, majd pedig kiszállították a sebészeti klinikára, ahol ápolás alá vették.

A hajduböszörményi gyepmester tolvaja. Rostás György, hajduböszörményi gyepmester jelentést tett az ottani rendőrségen, hogy a lakásáról ismeretlen tettes már több ízben pénzt lopott. A megindult nyomozás során elfogták Szatmári Elek 19 éves kocsist, aki a kihallgatás alkalmával beismerte, hogy ő lopta meg Rostást. A lopott pénzből 25 pengőt meg is találtak egy szénaboglya alá rejtve. Szatmári Eleket a rendőrség őrizetbe vette, majd be szállította a debreceni ügyészségre, ahol lefoglalták a fogházba és megindították ellene a büntető eljárást.

Osztálysorsjáték huzása. A tegnapi folytatólagos huzáson 1500 nyereleményt húztak ki és ezek között a 100.000 pengőt, mely a 17307. számú egynek sorsjegyre esett. Most már az egész nagy nyerelemények kö-

zül csak a 300.000 pengős jutalom van hátra. Egyebekben még 7000 nyereleményt sorsolnak ki a szeptember 18-ig tartó főhuzáson. A legközelebbi huzás 9-én lesz. A tegnapi eredmény a következő: 100.000 pengőt nyert 17307. — 4000 pengőt nyert 54831 78712 819993. — 3000 pengőt nyert: 51331. — 2000 pengőt nyert: 15082 38139 68601 74213. — 1000 pengőt nyert: 6027 14867 18199 23897 25436 60346 71464 73368 76910. — 800 pengőt nyert: 1311 3459 10589 12648 79042. — 600 pengőt nyert: 2489 6486 20687 26953 37906 58072 77820. — 500 pengőt nyert: 3807 9900 24842 29340 34696 38623 42174 51423 53748 61886 75514 77716 80786. — 400 pengőt nyert: 791 3519 4719 7092 11121 11347 17091 17357 26035 32263 35814 3965640098 40904 53634 52571 56867

60233 62868 66626 69636 74431 74564 78478 80005 80194 81549 81559. — Azonkívül kihúztak többszáz kisebb nyereleményt.

Kiadó városi üzemhelyiség. A Szent Anna ucca 10-12. sz. bérház 5. sz. jelenleg Nagy István könyvkötő bérletében álló üzemhelyiség f. évi november hó 1-től 1933. évi október 31-ig terjedő időre bérbeadó. A bérbeadás tárgyában utóajánlat kiadásával f. évi szeptember hó 11. napján d. e. 9 órakor, a városháza kistanácsstermében nyilvános szóbeli árverést tartunk. A kikiáltási árat is feltüntetett részletes feltételeket városháza, I. em., 35. sz. alatti hivatalos helyiségben, naponta 12 és 14 óra között lehet megtekinteni. Polgármester.

SPORTHIREK

Értékes győzelemmel kezdte meg a szezon a Bocskai

Rendkívül nagy érdeklődéssel tekintett a debreceni közönség a Bocskai átszervezett csapatának a bajnokságban való bemutatkozása elé. A csapat igazolta azokat, akik biztak benne és idegenben is értékes győzelemmel indult neki az új bajnoki évnek. A csapatnak a legjobb része a közvetlen védelem volt, de megállta jól a helyét a fedezet-sor is, míg a csatársorban a baloldal mozgott nagyon jól, különösen Mátéffy, aki gólt rugott.

A mérkőzés Sabaria támadásokkal indult, sőt a 9. percben a vezető gólt is berugták. A Bocskai azonban nem vesztette el a fejét, a fedezet-sor támadásba dobta a csatársort és a 17. percben Teleky kiszoktette Mátéffy, aki kiegyenlített. 1 : 1. Néhány perc múlva Markos szép beadását Weinhardt kiütö, Mátéffy résen áll és berugja a győztes gólt. A II. féldőben heves küzdelmet vívott a két csapat, de a Bocskai végig biztosan tartotta az eredményt. Dr. Juhász Attila jó bíró volt.

Az I. liga mérkőzése a Ferencváros fölényesen 7 : 2-re győzött a III. ker. FC fölött. A Hungária 2 : 0-ra győzte le a Somogyot, Ujpest nehéz küzdelem után 3 : 1-re győzött a Vasas ellen. A Budai 11—Nemzeti mérkőzés 1 : 1-re végződött, ugyancsak eldöntetlenül, 0 : 0-ra játszott az Attila Kispest ellen. A II. ligában meglepetés a Pécs-

Baranya veresége, amelyet Soroksár győzött le 3 : 1-re. Szeged FC 3 : 0-ra győzött a Terézváros fölött, Turul—Rákospalota 7 : 1.

Az amatőrbajnokságban a DTE lelkes játékkal 4 : 0-ra győzött a Villanygyár fölött. A DKASE 3 : 1-re győzte le a DMTE-t, a Textil 4 : 0-ra győzött a Bőrös ellen, míg a DVSC—P. MÁV mérkőzés 3 : 3-ra végződött.

A nemzetközi mérkőzések során az újvidéki Jugoszlavia 3 : 2-re győzött a budapesti kombinált fölött, az MTK Eszéken 3 : 3-ra játszott, az északi kerület csapata Kelet-szlovénok ellen 2 : 2-re végzett.

A keddi ünnepnapon a »Csikók« csapata a zágrábi fiatalok csapatával játszik Budapesten.

A Debreceni Egyetemi Atlétikai Club atlétikai szakosztálya kedden délután fél 7 órakor az egyetemi sporttelep irodájában szakosztályi ülést tart, amelyre a szakosztály tagjainak pontos megjelenségét kéri az elnökség.

Vasárnap rendezik meg a Törökszentmiklósi MOVE SE Garantsy vándordíjas atlétikai versenyt. Vasárnap kerül lebonyolításra Törökszentmiklóson a kerület városai részére kiírt Garantsy vándordíjas verseny. Két ízben már védte Debrecen atlétái a vándordíjat s bár a mostani küzdelemben meggyengülve kénytelenek kiállni, mégis minden remény meg van arra, hogy most

is győzni fognak és ezzel a győzelemmel véglegesen megszerzik az értékes serleget. A debreceni atléták komolyan készülnek a versenyre s a mai nap folyamán az egyetemi sporttelepen való gatott tréninget tartanak s a tréning után fogja az egyesületek közti válogató bizottság, melynek tagjai az egyesületek intézői, a válogatást megejteni A tréningre a következő keret van kijelölve: 100 m.: Ráthonyi, Szász, Fehér, Schmidt DTE, Labancz DVSC, Szász 400 m.: Nagy J., Labancz DVSC, Szász DTE, Köstner I. DEAC. 800 m.: Köstner I. DEAC, Papp DTE. 1500 m.: Völgy DVSC, Papp DTE. 5000 m.: Völgy Némethi DVSC. Magasugrás: Czirják DEAC, Kapros DEAC, Nyári, Ormót DTE. Távolugrás: Dr. Páter, Gallé I. DTE. Távolugrás: Dr. Páter, Gallé I. DEAC, Fehér, Horváth, Szász DTE. Rudugrás: Hadházy, Levente, Orosz DEAC, Tóth DTE, Végváry DVSC. Hármassugrás: Stolp DGASE, Gallé I. DEAC, Horváth DTE. Sulvdobás: Végváry, Gallé II. DEAC, Gali DVSC, Stolp DGASE. Diszkoszvetésben ugyanezek Gerelyvetés: Gali DVSC, Csibi DTE, dr. Páter DEAC. A fenti egyéni számokat 4x100 m-es staféta és svédstaféta egészíti ki. A tréning délután 3 órakor kezdődik. Felhívja a válogató bizottság a kijelölt atlétákat, hogy az egyetemi sporttelepen a fent kijelölt időben pontosan jelenjenek meg.

Ijjasági mérkőzések. Nyugati SC—Turul I. 4 : 1. Góllövők: Orsós (2), Senker (2), Bányai öngól. A legjobb ember Bucskó II. — Balmazújvárosi SC—Hadházi SE 5 : 0 (3 : 0). Szép játékos, erős küzdelem, melyet az újvárosi csapat reális eredménnyel nyert meg. Góllövők: Boros (4), Sauerbrun.

Felhívások. Felkérem a Turul FC játékosait, hogy kedden este fél 8 órára Nyugati ucca 28. sz. alatt igazolás végett okvetlen jelenjenek meg. — Felkérem a Törökszévi FC új és régi játékosait, hogy f. hó 8-án este 7 órakor jelenjenek meg Vargakert, K. Tóth u. 7. szám alatt igazolás végett. Intéző. — Felkérem az Attila FC összes játékosait, hogy kedden este fél 8 órára a Mester ucca 13. szám alatti Madarász-féle vendéglőben szakosztályi gyűlésre okvetlen jelenjenek meg. Játékos igazolások lesznek. A régi és az új játékosok is jelenjenek meg Nagy intéző. — Felkérem a Cipőgyár FC összes játékosait, hogy ma este fél 8 órakor a Mester u. 13. szám alatti vendéglőben megjelenni szíveskedjenek. Intéző. — Ezuton értesítem a Villanygyári FC I. és II. csapatának tagjait, hogy ma délután fél 3 órára a Bocskai-téri pályán pontosan megjelenni szíveskedjenek. Kovács intéző. — Felkérem a Csapóker FC II. csapatjátékosait, hogy f. hó 5-én délután 2 órára a Csige kert FC elleni barátságos mérkőzésre pontosan jelenjenek meg. Szatmári intéző.

Ferenzi, a K. MOVE országos bajnoka a DTE-be kérte igazolását.

Bőrtárgyait

Cemkő bőrfestékekkel ujjafestem, modernül berendezett bőrfestő üzembem, olcsó árak mellett, felelősséggel. TÓTHFALUSY bőrfestő üzeme. Debrecen, Czegléd u. 7. sz.

Cyanozást

és lakások vizsgálatát felelősséggel vállal KISS cyanozási vállalat, Méliusz-tér 7. sz.

Iskolaruhát

fiu- és férfi öltönyt
olcsón

Plattner Sándor üzletében

Piac ucca 61 alatt vásárolhat.

Takarékosságra is.

HOTEL AUGUSZT ABBAZIA

Szoba teljes e látással 10 pengőért.

Magyar konyha, magyar tulajdonos

KÖZGAZDASÁG

TERMÉNYTŐZSDE

A terménytőzsdén javuló irányzat irrványesült.

A határidőzlet hivatalos árjegyzése: Magyar buza decemberre 10.01—9.90 (9.92), márciusra 11.04—11.21 (11.08) Magyar rozs decemberre (10.35), márciusra 11.50—11.35 (11.35). Tengeri májusra 11.80—11.90 (11.80).

A készáruizlet hivatalos árfolyamai: Buza tiszai 77 kg-os 8.70—8.80, 78 kg-os 8.85—9.10, 79 kg-os 9.00—9.25, 80 kg-os 9.10—9.35, felsőtiszai 77 kg-os 8.50—8.65, 78 kg-os 8.65—8.80, 79 kg-os 8.80—8.95, 80 kg-os 8.90—9.05.

Pestvidéki és egyéb rozs 8.55—9.00, tak. árpa I. 14.50—15.00, tak. árpa II. 14.00—14.25, felvidéki sörárpa 17.50—19.50, egyéb sörárpa 16.00—17.00, zab I. 17.00—17.25, zab II. 16.00—16.50, tengeri 14.25—14.50, korpá 9.50—9.75.

PESTI ÁLLATVÁSÁROK.

A pesti vágómarhavására felhajtottak 221 darab marhát. Ökör 56—70, bika 58—64, tehén 52—59, növendék 73 fillér. Az irányzat lanyha volt.

A ferencvárosi sertésvásárra felhajtottak 4790 darab sertést. Eladtak élőszuliban kilogrammonként: könnyűt 104—110, középmínőségűt 110—114, nehéz sertést 114—116, keresztzeit sertést 116—117 fillérért. Az irányzat vontatott volt.

A DEBRECENI SERTÉSVÁSÁR.

A debreceni hétfői sertésvásárra a kóvér piacra 350 darab körül volt a felhajtás. A vásár irányzata élénk. Árak élőszuliban és kilogrammonként 1.00—1.06 pengő között mozogtak.

A sovány sertések piacára 1200 drb körül hajítottak fel. Öreg, nehéz hizónak való 90—100 fillér volt, a stüldő pedig 1.00—1.10 pengő.

HIRDETMÉNY.

A folyó évi szeptember hó 9-én tartandó hortobágyi ugynevezett hidi vásáron eladásra kerül Debrecen sz. kir. város törzsméneséből 1 drb 4 éves herélt, kocsiba betanított ló, Debrecen sz. kir. város törzsgulyájából 1 drb 2 éves, 1 drb 5 éves tenyésztelén, 1 drb 2 éves, 2 drb 1 éves üsző, 1 drb 3 éves tenyészbika, 2 drb 2 éves és 2 drb 1 éves növendékbika.

Az állatok a vásártéren délelőtt 10 órakor nyilvános árverésen fognak eladatni.

Debrecen, 1931 szeptember hó 7.

Gazdasági tanácsnok.

Szörmebundák kijavítását

átalakítását olcsón vállalom a nyár folyamán. Kész bundák és prémbőrök nagy választékban. Kövöly szücsmester, József kir. herceg ucca 3.

Debrecen, 1931 szeptember hó 7.

Fontos Budapestre utazók részére

Szálljon meg a

Merán-szállóban

Berlinitér 7. (Nyugatinál)

Budapest legjobb helyén fekvő modern szállója.

Lift, központi fűtés, hideg és meleg folyóvíz, fürdők, telefonos szobák, kávéház-étterem.

Szobák 450-P. Pensiók 8 P-től.

Egy ágy nál 10%, két ágy nál 20% engedmény e lap olvasóinak.

Fodrászsegédet, jó munkást, felveszek. Moldván, Szent Anna ucca 1. 1971

Alkalmazást nyerek

Tanulóleányokat fizetéssel felvesz Hoffer Kató divatterme, Piac u. 58. Kereszt-épület. 1979

Cipőfelsőrész-készítéshez jó tűzőnő állandó munkára felvétetik. Simonffy u. 2-B. Kónya. 1984

Varrólányok felvétetnek, Széchenyi ucca 6., I. em. 1981

Bejárónő, ki mosni, vasalni tud, felvétetik. Bercsenyi ucca 37. 1973

Mindenek bejárónőt keresek — azonnalra — jó bizonyítványokkal. Bika bérház, II. 8. 1986

Bejárónőt azonnali belépésre keres Ráczné, Paesirta ucca 38., emelet. 1951

Varni tanulóleány felvétetik. Burg Böske, Garai ucca 28. 1944

Tanulóleányok felvétetnek Vági Rózi női divatszalon Király utca 5. 1923

Tisztességes mindenest felveszek. Poroszlac ut 18. 2

Kitűtő lányokat felvesz Adler szücs Batthyányi u. 2. 1938

Hölgyfodrász kisasszonyt, ki manikűröz felvesz, lehet aki csak manikűröz. Tóth fodrász, Ceglédi u. 11. 1943

Mindenek szakácsnő felvétetik. — Jelentkezni Komlóssy-ut 12. szám. 1531

Alkalmazást keres férf

500 pengő óvadékkal irodai, raktárnoki vagy ehhez hasonló állást keres 23 éves, nőtlen, — négy középiskolát végzett, jó kézírásu egyén. Megkeresést e lap kiadóhivatalába „Megbízható” jellegre kérek. 1997

Egy jobb iparos ember bármilyen alkalmazást keres. Cím kiadóhivatalban. 1956

Vegyek

Keresek egy álló vagy fekvő hengeres, 3 lóerős, használt benzinnemotort és egy fogaskerékajtásu, fekvő szivattyút, — 9—10 em. átméretű hengerrel. Széchenyi ucca 24. 1872

Alkalmazást keres nő

Orvos mellé, asszisztensnek, vagy gyermek mellé gondozónak ajánlkózom. Cím a kiadóban. 1933

Iroda

Két szoba, előszoba irodának, vagy garzon lakásnak; egy szoba irodának, vagy műhelynek kiadó. Piac ucca 63. 1635

Autó, motor, kerékpár

Személyautó prima, amerikai hathengeres, olcsón eladó. Telefon 150. Hétköznap. 1906

Oktatás

Német tanítás, fordítás, levelezés, okleveles német tanerőnél. Piac ucca 34. III. 12. 1732

Bátor

Komplett ebédlobutor, egyéb butorokkal, szmyrna szőnyeg, csillárok, sparthard eladók. Hatvan u. 11. Martinnál. 1907

Hangszer

Zongora, kitűnő állapotban lévő, használt, Erste Productiv Genossenschaft, eladó. Szendrő zongorarakatárában, Batthyány u. 22. szám 1988

Jókarban lévő hosszú zongora olcsón eladó. Fűvészkert utca 22. 1957

Bérbeadó egy bécsi gyártmányu rövid jó hangu zongora Megtekinthető Bethlen-utca 37. szám alatt 14 16 óra között. 1501

Elelmiszer, ital

Borok literenként 60 fillér, 5 l. vételnél 50 fillér. Márkus kimerésében Bőszörményi ut 49. 743

Teavaj, egynegyed kg-os csomagolásban, megint kapható. Uradalmi tehénészethen, édes tejszinből, centrifugális géppel készült, állandóan friss, igen jó ízű. Cím a kiadóban. vv.

Kihorlásra is kitűnő minőségű borokat vegyen. Badacsony vidéki (Révfülp) borok, rizling és kéknyelű 1 liter 1.20 P, vörös borok 1 liter 1.40 P Strém Vilmosné vendég löje Szent Anna 46. 1628

Diákot keres teljes ellátásra.

Teljes ellátást és lakást kaphat két, három izr. középiskolás leány Kosuth u. 55. 1675

Diák-leányokat teljes ellátásra elfogad uri család zongorahasználattal. — Csokonai ucca 13. 1883

Középiskolás tanulókat teljes ellátásra elfogadok. Baranyi 32. Baross uccából nyílik. 1972

Közép vagy felső iskolás tanulókat teljes ellátásra felveszek. Nap ucca 22. sz. 1964

Középiskolai tanulókat teljes ellátásra felveszek. Külön szoba. Rálczi u. 28. sz. 1992

Két felső, vagy középiskolás leány magános közvegnél ellátást kap. Timár ucca 46. 1996

Központon uri család elvállal két középiskolást, jutányosan, kitűnő ellátásra, Rákóczi 12. 1998

Diákot egyetemi hallgatót elvállalok ellátásra, — mérsékelt áron. Légfűtés, Bika bérház II. 8. sz. 1985

Teljes ellátásra elfogad uri család iskolás kis lányokat zongora használat. Cím a kiadóba. 1925

Középiskolás leánykát Dóczi intézet közelében teljes ellátásra elfogadok Kigyó 36. 1922

Arany Bika Otthonban havi 50 pengőtől, fűtés, világtással, fűdővel kaphat tiszta, világos szobát. Felvilágosítást nyújt a Bikaszálló igazgatósága. vv

Sveitits-intézetbe járó két középiskolás leányt teljes ellátásra elfogad jutányos áron kath. család. Homok ucca 32. II. a. 599 vv.

Ajánlat

Ablakok, ajtók, minden nagyságban, készen kaphatók: Blatner Kálmán és Társa asztalos üzeménél, Nagyvárad ucca 14. 1974

Türt aranyat, fogaranyat a legmagasabb árban vesz Haás Janka aranybevéltő. — Simonffy utca 7. szám IX. 13.

Szőlő mézede fogyasztásra s téli eltartásra frissen szedve 24 fillér. Poroszlav ut 53. 1507

Tüzifa olcsó árban kapható Schwartz, Agárdi 6. Telefon 1204. 1938

STRAND FURDO

Kirándulásra
Nyaralásra
legszebb hely a

Konyári Sóstótürdő.

ELSŐRANGU ELLÁTÁS
OLCSÓ SZÉP SZOBÁK
KIVÁLÓ ITALOK. — PANZIÓ.

Nagy szezonvégi árengedmény. 20 százalék szobákból, ugyszintén jelentékeny árengedmény napi ellátásból.

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betűkből álló, valamint levelezési rovatban elhelyezett apróhirdetések díja kétszeresen számítatik. Apróhirdetések csak a díjplózetes lefizetése mellett közölhetnek. A közlési díj vidékről postabélyegben is beküldhető. A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, József kir. herceg-utca 1. (Bika-bérház) tudhatók meg. Hirdetési ügyekben Telefonon a 788 nyújt felvilágosítást.

<p>Alkalmazást nyerek férf</p> <p>Színházi étteremben egy pincértanuló felvétetik, koszt és lakással. — Batthyány. m. 1. 1948</p>	<p>Házmasternek</p> <p>felvétetik tisztességes gyermektelen házaspár házi teendők végzésére megegyezés szerint Károly Ferenc József-ut 18. sz. 1930</p>	<p>Egy</p> <p>tanuló fizetéssel felvétetik Debreczenszky kárpitosnál, Halköz 8. sz. 1872</p>
--	--	---

Iskolaruha.
Intézeti blúz, fehérnemű olcsón készül. Fehérnemű, gyermekruha készítő. Sas u. 2.
6 h vv.

Padlólakók
speciális minőségben, magassfényű a legszebb színekben, olcsó árban. Kapható Stern festésüzletében, Piac u. 10. Bikkával szemben. — Ugyanott biztos hatást irtószert vásárolhat olcsón, poloska, svábbogár, patkány és egér irtására. VV



SZEM
üvegek, bómérek és látászerkek legolcsóbban — Paulo vérszők, bélyegzőkészítő és látászerkesztőnél, Batthyányi u. 22. szám. 16h-év

Kiárusítás
áron alul vásárolhat — most nagyon olcsón szöveteket, míg a készlet tart, Batthyányi u. 16. szám alatti udvari üzletben. Egész férfi ruhára való anyag sokféle mintákban, prima minőségben hozzávalóval együtt 32—42 és 52 P-ért. — Ezenkívül tiszta gyapjú sötét kék és fekete anyagok férfiruhákra. Prima minőségű anyagok csikos nadrágokra. Tiszta gyapjú 150 cm széles gyönyörű kelmek kosztűmökre, ruhákra, felöltőkre 7 P 80 fill. — Tiszta gyapjú dublé anyagok rendkívül olcsó árakban. Szombaton zárva.
VIII.-27-566-IX-30.

Lakást keres

Szigorló
Keres azonnalra lehetőleg város villanegyedében egy, másfél hónapra butorozott szobát, — esetleg ellátással. Címeket a kiadóba kér. 1942

Kereslet

Gerléknek
megfelelő nagyságú kalitkát keresek. Hatvan uca 24. Derzsy. 1954

Betanított
vizslát megvételre keresek, Veszprémi István, Kálvin tér 3. sz. 1963

Vadászkutya
elveszett az Árpád téren, fehér-barna foltos, szuka. Megtalálójára Széchenyi ut 12. jutalmat kap. 1990

Kiadó lakás egy szobás

Szoba,
konyha 15-re kiadó. — Csonka utca 8.

Kiadó
október 1-re uccai lakás, 1 szoba, konyha, speiz. Ugyanott pince, lakás, szoba, szoba, konyha, speiz. Apaffi u. 28. sz. 1940

Kiadó
szoba, konyha, kamara, új lakás, szeptember 15-re, Csapó-kert, Klapka u. 1. 1953

Szoba,
üresen, va. butorozva, esetleg konyhával kiadó. — Középiskolások 50 pengőért felvétetnek. — Fürdőszoba, Dobozi bérház C-1. 1989

Egy szoba,
konyhás lakás, istálló kocsiszin, vagy garázs, egyéb mellékhelyiségekkel, külön udvarral kiadó. Kétmalom ucca 9. szám. Értekezni lehet Piac ucca 77. szám első emelet, dr Fényes. 1989

Kiadó
szeptember 15-től egy nagy szoba, konyha, kamarából álló lakás kis kerttel Erős Lajos utca 14. 1500

Kiadó lakás két szobás

Svetits
bérpalotában kettőszobás lakás minden komforttal kiadó. Értekezés gondnokságánál. 1997

Két szoba,
konyha, előszoba és spájz azonnal kiadó. Ugyanott egy szoba. Értekezni: Piac u. 2. Schimmer női kalap üzlet. 1999

Két szoba,
nagy előszoba, mellék helyiségekkel kiadó, novembertől, Magos ucca 13. 1947

Uccai
két szoba, konyha — szeptember 15-re — kiadó. Török Bálint ucca 3. 1989

Kétszobás
lakás kerttel november 1-re kiadó. Sinay 26. — Vénkert. 1960

Kiadó
2 szoba, konyha magánosoknál, földdel Bezerédi ucca 35. 1935

Két szoba,
konyha, fürdőszoba butorral vagy anélkül kiadó. Esetleg szobánként egyetemi hallgatónak olcsó bérért. Klinikák közelében. Poroszlai ut 40. 1918

Piac uccán
75. szám alatt kiadó orvosi rendelőnek, s irodának, vagy garsonnak különbejárattal két szoba, fürdőszobával, első emelet (fv.) 1947

Kétszoba
előszoba, fürdőszobás lakás, irodának is kiadó. Érdeklődni Piac u. 41. házfelügyelőnél. 1437

Kiadó
2 uccai szoba, konyha, mellékhelyiségekkel — azonnal. Zöldfa u. 10. szám alatt. 1851

Modern
2 szoba, előszoba, színházra néző balkonnal azonnal kiadó. Kossuth u. 8. 1631

Kiadó lakás három szobás

Azonnal kiadó
Hajó ucca 2. alatt 3 szobás, uccai, fürdőszobás lakás. Értekezni Belvárosi Takaréknál. Piac ucca 53. sz. 1978

Három szobás
lakás, központban, — előnyös feltételek mellett, átköltözés miatt átadó. Cim a kiadóhivatalban. 1952

Azonnal
kiadó három szoba, előszoba, mellékhelyiségek viz bevezetve, száraz tiszta. Kőlcsey 18. 1937

Szép
három szoba, előszoba, kamara külön udvarral Árpád-tér 30., megtekinthető 2—4-ig. 1924

Kollegium
közeli három szobából előszobából, fürdőszobából, nagy nyitott terraszról és összes mellékhelyiségekből, — különálló kertre nyíló udvari lakás november 1-től esetleg hamarabb is kiadó. Értekezni Csetete utca 11. 1490

Kiadó lakás nagyobb

Négy szobás
uccai lakás — minden mellékhelyiséggel kiadó november hó 1-re. Nagyvárud ucca 14. 1975

Modern
4 szoba, iverges veranda, előszoba, fürdőszoba és összes mellékhelyiségekből álló parkettás utcai lakás, gyönyörűen parkirozott udvaron egyedül álló családi ház november 1-től, esetleg hamarabb is kiadó. Csetete utca 11. 1490

Butorozott szoba

Uccai
butorozott szoba kiadó. Ferenc József ut 79. sz., II. em. 1962

Kiadó
Különbejárattal szépen butorozott utcai szoba kiadó Varga 45. szám. 1418

Különbejárattal
jól butorozott nagy szoba kiadó. Széchenyi utva 15. emelet. 1961

Uccai
szép világos szoba, nagyon csinosan butorozva kiadó. Kigyó 36. 1921

Elegánsan
butorozott szoba urí embernek kiadó. Jókai u. 19. sz. 1936

Kétgyás
szob aszolid uraknak tizenötödikére kiadó. — Eötvös ucca kilenc. 1548

Légtűtés
fürdőszobás uccai butorozott szoba kiadó. Bika bérház I. em. 2. sz. 1716

Arany Bika Otthonban
havi 50 pengőtől fűtéssel világítással, fürdővel kaphat tiszta világos szobát. Felvilágosítást nyújt a Bika szálló igazgatósága. vv.

Különbejárattal
szobában középiskolások ellátást jutányosan kaphatnak német gyakorlatlással. Péterfia 18. 1397

butorozott szoba, két személyre, ellátással, vagy a nélkül. Értekezni: Kossuth u. 22. sz., házfelügyelőnél. 1955

Központi
fűtéses butorozott szoba Svetits bérház III. rész. III. e. 8. diáknak olcsón kiadó. Megtekinthető 12—3 között. 1959

Kollegium
szomszédságában, közel a honvédlaktanyához külön bejárattal utcai parkettás szoba butorozva vagy butor nélkül kiadó. Rothermere (Darabos) utca 16. 1491

Diszkrét
butorozott szoba kiadó azonnal. Kazinczi ucca 7. 1. ajtó. 1970

Különbejárattal
uccai butorozott szoba kiadó. Arany János ucca 4a.

Modern
butorozott szoba, fürdőszobával, zongorahasználattal, külön bejárattal, tisztviselőnek, egyetemi hallgatónak kiadó. Püspöki palota II., emelet 40. 1965

Különbejárattal
butorozott 1—2 szoba kiadó. Dégenfeld tér 3. 1966

Különbejárattal
uccai butorozott szoba, egy-két személynek kiadó. Csokonai ucca iv. 1983

Atadó üzlet, vendéglő

Egy húszéve
fennálló fűszerüzlet családi okok miatt kiadó. Cim a kiadóban. 1926

Pékemence
hentes üzlet berendezéssel, lakással kiadó. — Tögláskert, Létai utca 20. sz. 1927

Kiadó
kocsma, forgalmas sámsóni kövesutnál, lakással. Ugyanott 3 és fél hold föld, mely jelenleg kertészet. Értekezni Mezinél, a Sámsoni uton. 1919

Kocsma
sürgősen átadó teljes felszereléssel és jogfolytonossággal. Cim a kiadóba. 1575

Üzlet, műhely, raktárhelyiség

Kiadó
hentesüzlet berendezéssel együtt október 1-én. Hajnal utca 19. sz. 1674

Forgalmas
üzlethelyiség azonnal kiadó. Sas ucca 4. 1632

Svetits
bérházban női fodrászszalonnak kiválóan alkalmas helyiség kiadó. 1968

Kiadó
hentesüzlet berendezéssel, Csetete ucca 14. szám. A berendezés külön is eladó. 1835

Ingóság eladás

Egy
6 méteres, új göréfa igen olcsón eladó. Pacsirta u. 14. 1913

Középtermetre
kifogástalan, sötétkék női kabát, prémgalérral, olcsóért eladó. Bethlen 53. 1995

Jó
fekete zakó, csikos nadrággal, jutányosan eladó. Bethlen 53., 4. ajtó. 1994

Eladó
3 fiókos, internás, régi komót. Rothermere ucca 7. sz. 1982

Fürdőakád
horganylemezből, — majdnem új, — eladó. Mester ucca 7. 1949

Eladó
Schöberl-ágy, alig használt tiszta. Kigyó 36. 1928

Keveset
használt keményfa ágy sodronybetéttel, éjjeli szekrénnel eladó. Kálvin tér 3. 1941

Jókarban
levő barna bőr ebédli székeket megvételre keresek. Cim a kiadóban. 1445

Kályha
folytonzó alig használt olcsón eladó. Poroszlai ut 53. 1506

Eladó ház

Eladó
bérház 12 lakásos, évi jövedelme 3200 P. száraz, masszív épület, ára 28.000 P. Apafi u. 28. 1939

Rigó u.
12-b sz. ház azonnal beköltözhető, olcsón eladó. Bankteher rajta maradhat. Kossuth u. 8. sz. Böszörményi. 1638

Vendég u.
42. sz. ház, négy lakással, bankteherrel jutányosan megvásárolható érdeklődni Kossuth u. 8. sz. Böszörményinél. 1639

Ház
jóforgalmu fűszerüzlettel, italméréssel központban, továbbá Csapó-kertben családi ház eladó. Cim a kiadóban. 1849

Varga u.
30. sarokház nagy bérjövödelemmel, kedvező áron bankteherrel eladó. érdeklődni: Kossuth u. 8. sz. Böszörményinél. 1636

Eladó

üzletes ház a Turi Andráss u. 6. sz. alatt vendéglői joggal, négyrendbeli lakással, 3000 P készpénzzel olcsón megvehető. Kossuth u. 8., Böszörményi. 1640

Sestakert

legszebb helyén, Bárczy u. 7. sz. ház öt rendbeli lakással, 3 szobás lakás azonnal beköltözhető. Bankteher az ingatlanon maradhat. rdeklődni: Kossuth u. 8. sz. Böszörményinél. 1637

Eladó

vagy kiadó a Kétmalom u. 9. számú kényelmes családi ház, parkos nagy udvar, 4 szobás lakás, mellékhelyiségekkel, istálló, garázs s. Értekezni dr. Fényes ügyvédnél, Piac u. 75. szám. (F)

Eladó föld

Eladó

1240 négyszögöl területű, jól termő szőlő, 40 gyümölcsfával, két jó épülettel, Diófa u. Nagyvárud ucca 14. 1976

Nagyszepesen

52 hold tanyás föld eladó. Értekezni Honvéd ucca 9-i. 1920

Kövesut

mellét Ondódon 3, Cucán Csapó dűlőben 4 kat. hold föld előnyösen eladó. Értekezés Frenkel, Dank-házban, Hunyadi u. 21. 1934

9 katasztrális

hold Ondódon kilenc ezer pengő. Pacsirta 28. 1909

Földbérlet

Bérbeadó

Szepesen 109 hold föld. Értekezni a Belvárosi Takarékpénztárnál, — Piac ucca 53. 1977

Bérbeadó

100 hold fekete föld, tanyás, 2 mázsa buza holdja. — Eladó 99 hold föld Macon, — 26 hold tanyás, Nagyecserén. — Ondódon 30, Ebesen 30 hold eladók — Mester u. 7. 1950

Kiadó föld.

A mikepécsi köves ut mellett, Bellegelő 301. sz. 5 hold 301 négyszögöl kis tanyás föld kiadó. Értekezni tulajdonosnál, Csetete u. 4. sz. 1932

Eladó állatok

Yorkshiri

kan, törzskönyvezett, elsődleges import ivadók, 14 hónapos, eladó Kossuth u. 39. 1945

Eladó

két 6 hónapos angol malac. Maróthy Gy. ucca 20. 1969

Csincsilla

nyul fajtisza, hasas 1 pár olcsón eladó. Rothermere 12. 1929